

# MESAS - SILLAS - TABURETES



TABLES  
TABLES  
TISCHE

CHAIRS  
CHaises  
STÜHLE

STOOLS  
TABOURETS  
HOCKER

**fama**  
[www.famasofas.com](http://www.famasofas.com)

# INDEX

06.

## MESAS / TABLES / TISCHE

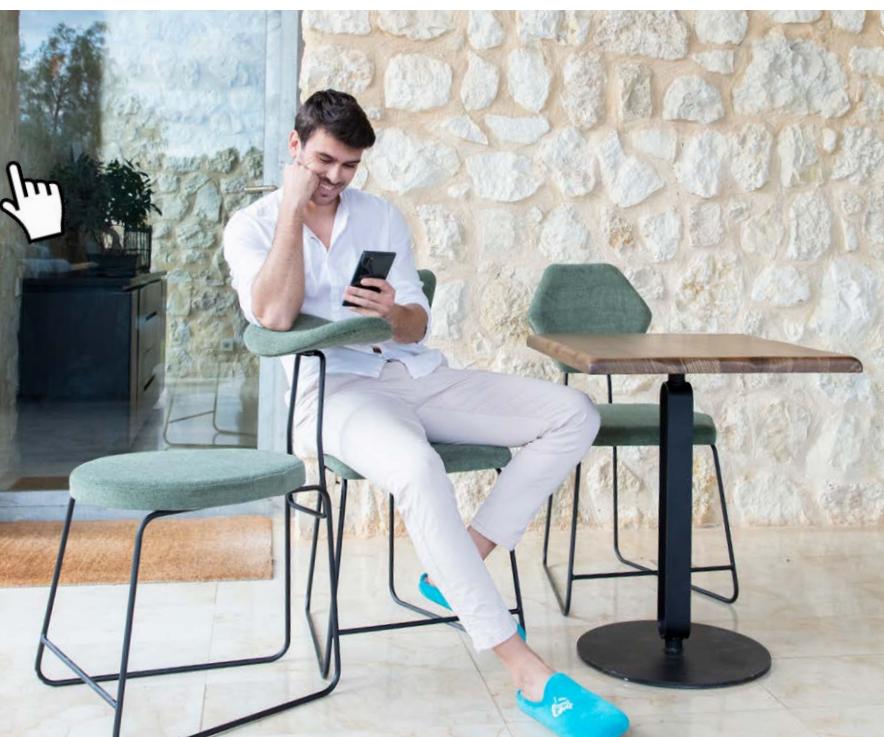
Klee - Klever	06
Dorian - Duncan	10
Minos	12
Octotab "NEW FAMATAB"	14
Sole - Luna	16
Famatab	18
Nordik	20
Nexus	22
Aston - Marcel - Luke	24
Lucipop	26
Conec-Table	28
AdapTable	30
Triovo	32



34.

## SILLAS/ CHAIRS/ CHAISES/ STÜHLE

Planet Chairs "One"	36
Planet Chairs "Fly"	38
Plante Chairs "Mars"	40
Mili&Lalo	42
Ginger&Fred	44
Rock	46
Betty - Marilin	48
Torico - Toro	50



52.

## TABURETES / STOOLS / TABOURETS/ HOCKER

Burt	54
Denzel	56
Helga	58
Marlon	60
Twindy	62



64.

## ACABADOS DISPONIBLES

FINISHES AVAILABLE

FINITIONS DISPONIBLES

VERFÜGBARE HOLZPLATTE



IMAGINE

# MESAS TABLES TISCHE



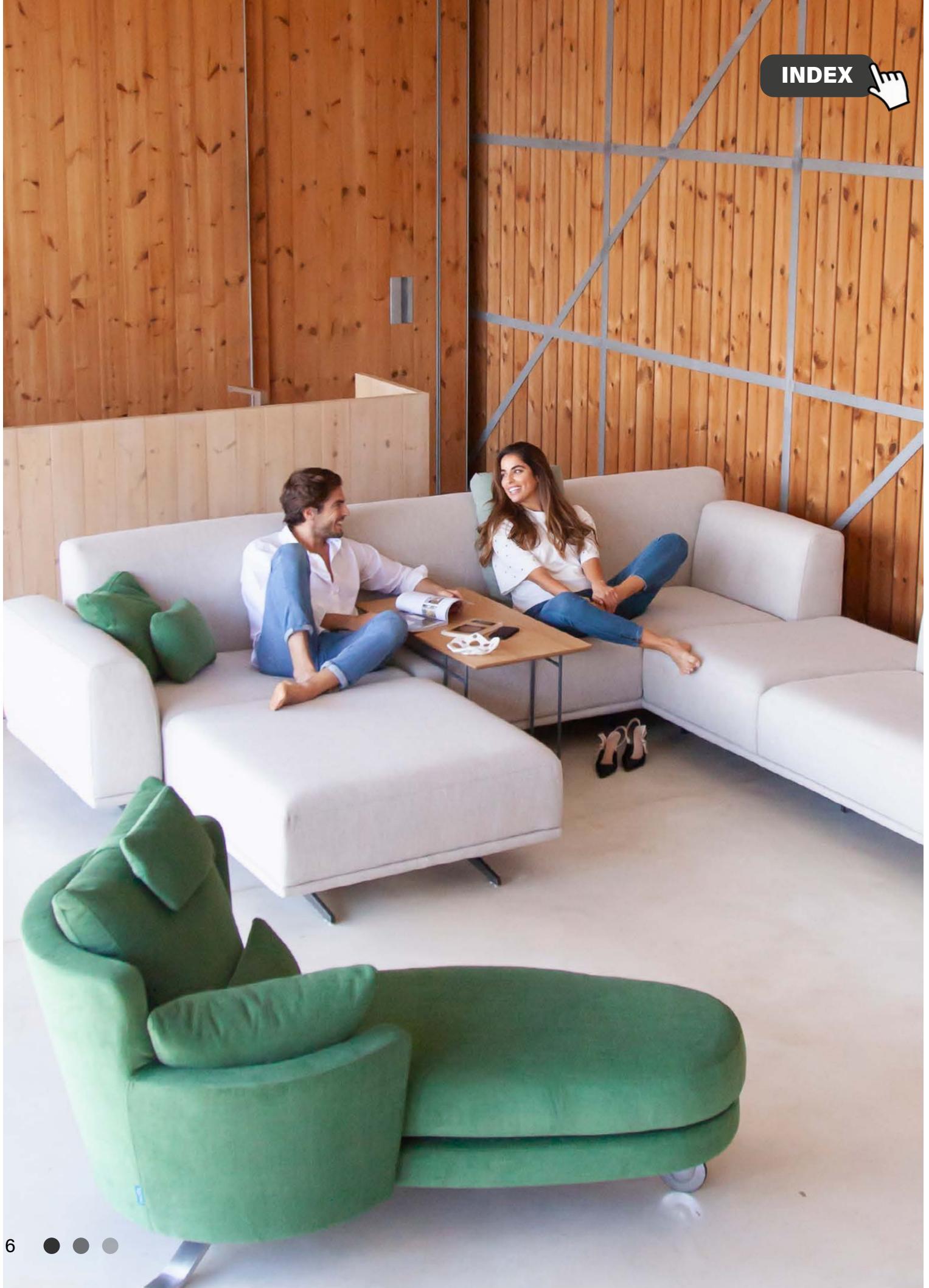
**S**i, también diseñamos y fabricamos mesas. Mesas que se adaptan perfectamente al modelo de salón que imaginamos para ti y encajan a la perfección con nuestros diseños de sillones y sofás. Puedes elegir entre mesas auxiliares, de complemento, con tapa elevable, mesas de comedor o tapizadas a juego de tu sofá.

We also design and produce tables. These tables can be suitable for any type of living-room. They also match with the design of our armchairs and sofas. You can choose between side tables, tables with liftable tops, dining room tables and upholstered tables, which you can match with your sofa.

Oui, nous concevons et fabriquons également des tables. Des tables qui s'adaptent parfaitement au modèle de salon que nous imaginons pour vous et s'intègrent parfaitement à nos designs de fauteuils et de canapés. Vous pouvez choisir entre des tables d'appoint, avec plateau relevable, tables de salle à manger ou tapissées assorties à votre canapé.

Genau wir designen und stellen auch Tische her. Tische, die sich perfekt an ihr gewünschtes Wohnzimmer anpassen, sowie an unsere Sessel und Sofas Modelle. Sie können zwischen Beistellen Ergänzungstische mit hochhebe Platten, Esstische oder passend zu Ihrem Sofa gepolsterte Tische aussuchen.





INDEX



## KLEE - KLEVER



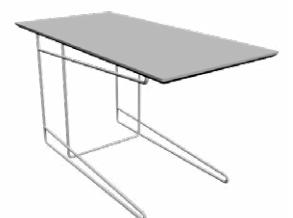
Dentro de la familia Klee&Klever hemos creado una línea de mesas muy ligeras visualmente y con una gran versatilidad, ya que se pueden usar como mesa de centro, pero también se pueden acoplar al sofá para cenar, leer, escribir, etc. Gracias al diseño de su base de varilla metálica se pueden usar en la mayoría de nuestros modelos de sofá y modular. Existen dos tamaños de tapa, y están disponibles en dos alturas. También pueden llevar nuestros acabados de impresión digital, Imagine.

Within the Klee&Klever family we have created a new line of accessory tables, very light visually and with great versatility, since they can be used as a coffee table, but they can also be placed in the middle of the sofa for dinner, reading, writing, etc. Thanks to the design of their metal rod base, they are suitable for most of our models of sofa and modular groups. There are two top sizes, and two different leg heights. They are also available with our Imagine finish (digital printing).

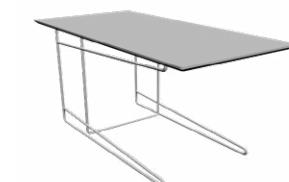
Au sein de la famille Klee&Klever, nous avons créé une nouvelle gamme de tables très légères visuellement et avec une grande polyvalence, car elles peuvent être utilisées comme table basse, mais peuvent également être couplées au canapé pour dîner, lire, écrire, etc. Grâce à la conception de sa base de tige métallique, vous pouvez l'utiliser dans la plupart de nos modèles de canapé et modulaire. Il y a deux tailles de plateaux et ils sont disponibles en deux hauteurs. Ils peuvent aussi se faire avec nos 'impressions numériques Imagine'.

Unter der Familie von Klee& Klever haben wir eine Linie von visuellen schlichten und vielseitigen Tischen designt. Diese Tische können sowohl als Kaffeetisch benutzt werden, als auch an das Sofa verbunden werden, um zu essen, lesen, schreiben, etc. Dank dem Design der Metallbeine passt es fast zu jeden unserer Sofa-Modelle. Die Platte ist in zwei Größen verfügbar und es gibt zwei verschiedenen Höhen. Die Platten können auch mit unserer Digitaldruckanfertigung,





Klee "K" (96x48)



Klee "J" (96x48)



Klee "H" (110x60)



Klee "G" (110x60)

# DORIAN - DUNCAN



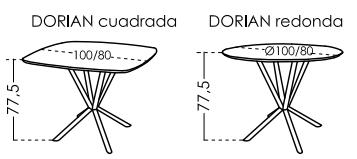
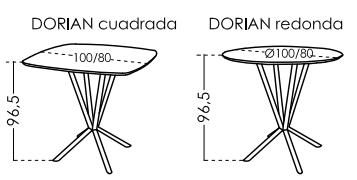
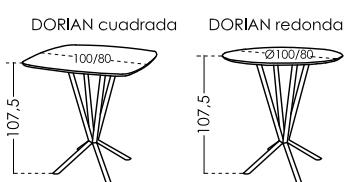
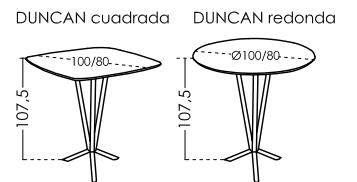
Dorian está disponible en 3 alturas: 75 cm (para sillas normales) y 95 y 105 (para usar con taburetes); mientras que Duncan tiene una única altura de 105 cm (quizás está más orientada al exterior o a instalaciones). La diferencia entre ambas está en el diseño del pie.

Dorian is available in three different heights, 75cms (standard for dining chairs) and 95cms and 105cms to use with bar stools. Duncan is made only in one height (105 cms), this is more orientated to outdoor use or contract use. The difference between both Dorian and Duncan is the leg design.

Dorian est disponible en 3 hauteurs : 75 cm (pour les chaises normales), 95 et 105 cm (pour les tabourets), tandis que Duncan a une hauteur unique de 105 cm (peut-être plus orientée vers l'extérieur ou les installations). La différence entre les deux est dans la conception de la base du pied.e.

Dorian ist in 3 Höhen erhältlich: 75 cm (für normale Stühle), 95 und 105 (für Hocker); während Duncan eine einzelne Höhe von 105 cm hat (eher für außen oder große Einrichtungen gedacht). Der Unterschied zwischen den beiden liegt in der Gestaltung der Fußbasis.

INDEX



INDEX 



MINOS



## OCTOTAB

Nueva línea de mesas con arcón, con la misma funcionalidad que nuestras Famatab, pero diseñadas especialmente para que sirvan como complemento para los sofás de pata alta.

Se trata de una nueva base tapizada más fina, a la que hemos incorporado más formas geométricas y medidas de tapa. Estas mesas podrán fabricarse tanto con pata alta como con ruedas.

Estas nuevas mesas combinan a la perfección con modelos como Tempo, Korinto&Luxor, Opera o Pacific.

For this new collection, we have prepared a new line of accessory tables with storage that can be combined with the sofas with high legs.

Their upholstered base is thinner, and we have incorporated more geometric shapes and top measurements. These tables can be manufactured both with high legs and with castors.

They combine perfectly with models such as Tempo, Korinto&Luxor, Opera or Pacific.

Pour cette nouvelle collection, nous avons préparé une nouvelle ligne de tables avec un coffre qui peut être utilisé comme complément aux canapés avec des pieds hauts.

Il s'agit d'une nouvelle carcasse tapissée plus fine, à laquelle nous avons incorporé des formes et des tailles de plateau plus géométriques. Ces tables peuvent être fabriquées tant avec des pieds hauts qu'avec des roulettes.

Ces nouvelles tables se combinent parfaitement avec des modèles tels que Tempo, Korinto&Luxor, Opera ou Pacific.

Für diese neue Kollektion haben wir eine Linie von Tischen mit Truhe entworfen, die auch als Beistelltisch für die Sofas mit hohen Füßen dient.

Es handelt sich um eine neue dünnere gepolsterte Basis, bei der wir neue geomätrische Formen und Massen von Tischplatten hinzugefügt haben. Diese Tische können mit hohen Beinen oder Rädern hergestellt werden.

Diese neuen Tische passen perfekt zu den Modellen Tempo, Korinto&Luxor, Opera und Pacific zusammen.





INDEX



Sole



Luna

## SOLE - LUNA

Dentro de la familia de mesas Famatab contamos con las mesas Sole & Luna (ideales para nuestro sofá estrella Arianne). Son mesas tapizadas con tapa elevable y arcón, que podemos personalizar y combinar con nuestro sofa o sillón.

Belonging to the Famatab family, Sole & Luna are the tables from our modular group Arianne Love. They are upholstered tables with lifting top and storage box that we can customise to match our sofa or armchair.

Dans la famille des tables Famatab, il y a les tables Sole & Luna (idéales pour notre canapé Arianne Love). Ce sont des tables tapisées avec un plateau relevable et caisson, que nous pouvons personnaliser et combiner avec notre canapé ou fauteuil.

Zu der Famatab-Familie gehören Sole & Luna die Tische von unserer modularen Gruppe Arianne Love. Sie sind gepolsterte Tische mit Hebeplatte und Aufbewahrungsbox, die wir an unsere Sofa oder Sessel anpassen können.



Adam 110



Adam 96



Adam 70



Elsa



Flavio



Lucas



Carol



Otis

## FAMATAB

Famatab es nuestra línea de mesas tapizadas con tapa elevable y arcón que podrás combinar con tu sofá o sillón.

Famatab is our range of upholstered tables with lifting top and storage box that can be customised to match your sofa or armchair.

Famatab est notre ligne de tables tapissées avec plateau relevable et caisson que vous pourrez combiner avec votre canapé ou votre fauteuil.

Famatab ist unser Sortiment an gepolsterten Tischen mit Hebeplatte und Aufbewahrungsbox, die an Ihr Sofa oder Sessel angepasst werden können.





Adam 70 Nordik



Adam 96 Nordik



Adam 110 Nordik



Elsa Nordik



Otis Nordik



Lucas Nordik

## NORDIK

Mesas de gran ligereza visual. Sencillas, atractivas y funcionales. Disponibles en la mayoría de tamaños y formas de las mesas Famatab, y con una gran variedad de colores.

Tables of great visual lightness. Simple, attractive and functional. They are available in most sizes and shapes of Famatab tables, and in a great variety of colours.

Ce sont des tables de grande légèreté visuelle. Simples, attractives et fonctionnelles. Disponibles dans plusieurs dimensions et formes des tables Famatab, et avec une grande variété de couleurs.

Tische von großer visueller Leichtigkeit. Einfach, attraktiv und funktionell. Sie sind in den meisten Größen und Formen von Famatab Tischen und in einer großen Vielzahl von Farben verfügbar.





Las mesas Nexus son el complemento perfecto para tu hogar gracias a su ligereza y a la gran cantidad de diseños disponibles. Están disponibles con tablero de fibra en acabado Portland, y ahora también en todos los colores de tapas de Famatab.

Nexus tables are the perfect accessory for your home thanks to their lightness and to the great variety of designs available. They are available with a Portland fibre finish, and now also with a lacquered finish in all the colours of the Famatab tops.

Les tables Nexus sont le complément parfait pour votre maison en raison de leur légèreté et de la grande quantité de modèles disponibles. Ils sont disponibles avec une finition Portland de fibre, et maintenant disponibles également avec une finition laquée dans toutes les couleurs des plateaux Famatab.

Nexus Tische sind das perfekte Accessoire für Ihr Zuhause dank ihrer Leichtigkeit und der vielen Designs. Sie haben eine Portlandfaser-Oberfläche und auch ein lackierte Verarbeitung in allen Farben von Famatab Platten.

## NEXUS



Nexus 1



Nexus 2



Nexus 3



Nexus 4



Nexus 5



Nexus 6



Nexus 7



Pack Nexus - Spiro (5+7)



MARCEL-Otis



MARCEL-Elsa



MARCEL-Flavio



LUKE-R



ASTON-Otis



ASTON-Elsa



LUKE-Luke



## MARCEL-ASTON-LUKE

Aston, Marcel y Luke son mesas de complemento ligeras y elegantes. Aston con patas de madera torneadas, y Marcel y Luke con unas finas varillas de aluminio. Están disponibles en distintas formas y medidas.

Aston, Marcel and Luke are occasional tables, very light and elegant. Aston with wooden toned legs, and Marcel and Luke with thin aluminium rods. They are available in different shapes and sizes.

Aston, Marcel et Luke sont des tables légères et élégantes de complément. Aston avec pieds en bois tournés, et Marcel et Luke avec des tiges fines en aluminium. Elles sont disponibles dans plusieurs dimensions et formes.

Aston, Marcel und Luke sind sehr leichte und elegante Beistelltische. Aston mit Holzbeinen und Marcel und Luke mit dünnen Aluminiumstaben. In verschiedenen Formen und Größe verfügbar.





## LUCIPOP

Dentro del modelo LuciPop hemos creado una colección de mesas de complemento con distintas formas y alturas, que se pueden adaptar a la mayoría de nuestros modelos de sofás. Las patas de varilla metálica las hacen muy ligeras visualmente, y las originales formas de las tapas las convierten en el complemento perfecto para usar en los sofás o para decorar cualquier rincón. Están disponibles en dos alturas, 48cm y 56cm.

Within the LuciPop model we have created a collection of accessory tables with different shapes and heights that can be adapted to most of our sofas. The metal rod legs make them visually light, and the original top shapes turn them into the perfect complement to use on sofas or to decorate any space. They are available in two heights, 48cm and 56cm.

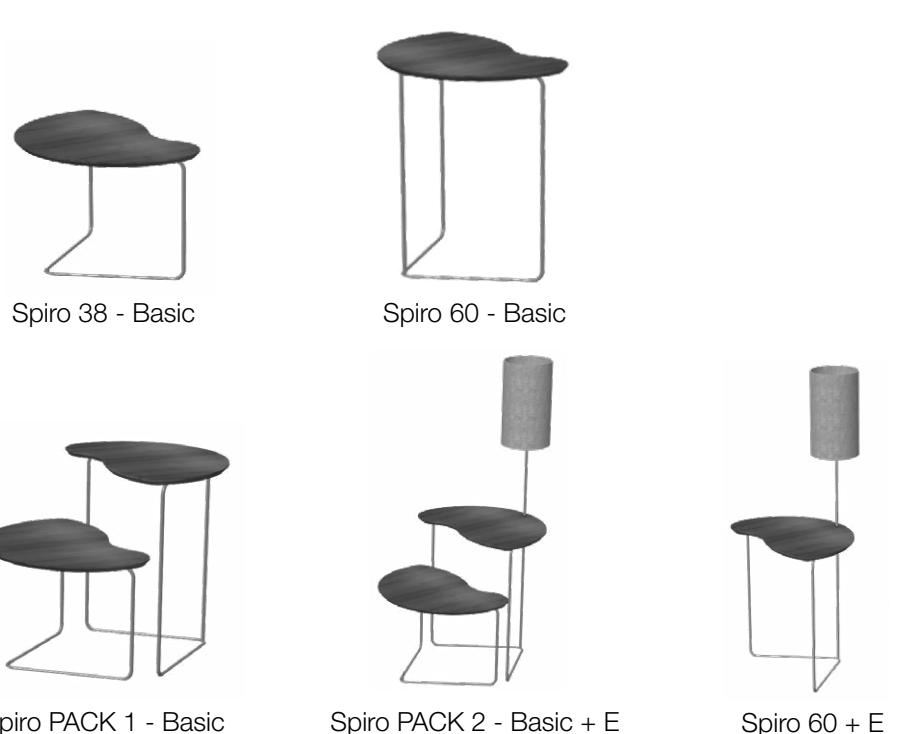
Dans le modèle LuciPop, nous avons créé une collection de tables d'appoint avec différentes formes et hauteurs, qui peuvent être adaptées à la plupart de nos modèles de canapés. Les pieds en métal le rendent très légers visuellement, et les formes originales des plateaux en font le complément parfait pour utiliser sur les canapés ou pour décorer n'importe quel endroit. Ils sont disponibles en deux hauteurs, 48cm et 56cm.

Unter dem Modell LuciPop haben wir eine Linie von Ergänzungstischen designt, mit verschiedenen Formen und Höhen, die sich an den Meisten unserer Sofas Modelle anpassen lässt. Die Metall Bügelbeine lassen ein viel leichteres visuelles Design erscheinen, zusammen mit den originalen Platten Formen, ergeben das perfekte Ergänzungsmöbelstück für jedes Sofa oder auch als Eckmöbel, um jede Ecke zu dekorieren. Die Tische sind in zwei Höhen verfügbar, 48 cm und 56 cm.





INDEX



## CONEC-TABLE

Conec-Table, una serie de mesas de complemento que nos facilitan uno de los gestos que más a menudo realizamos en nuestras casas: cargar nuestro móvil o Tablet. Fusionamos una mesa de complemento con una lámpara integrada, y además, con un sencillo sistema de carga para los móviles a través de puerto USB.

Conec-Table, a range of auxiliary tables that make one of the most often performed gesture in our homes a lot easier: charging our mobile phone or Tablet. We have combined an auxiliary table with a built-in lamp, and also, with a simple system to charge our mobile phones through a USB port.

Conec-Table, une série de tables de complément qui nous facilitent l'un des gestes le plus souvent utilisé dans nos maisons: charger le portable ou la tablette. Nous fusionnons une table de complément avec une lampe intégrée, et en plus, avec un simple système de charge pour les portables à travers d'un port USB.

Daher ist Conec-Table geboren werden, es ist eine Linie von Beistelltische, die uns eine unserer neuen Bedürfnisse ermöglicht: das Handy oder Tablet zu laden. Wir verbinden den Beistelltisch mit einer integrierten Lampe. Außerdem hat es ein einfaches System für das Laden der Handys durch einen USB-Anschluss sein.



## ADAPTABLE



Inspirándonos en las míticas mesas de camping plegables, hemos creado Pop, un ejemplo de sencillez, perfección y ligereza. El ingenioso juego de líneas y ángulos formado por sus patas da lugar a un original diseño que permite elevar la mesa de una forma ágil y sencilla.

Inspired by the popular camping folding tables, we have designed Pop, an example of simplicity, perfection and lightness. The clever combination of lines and angles formed by its legs creates an original design that allows raising the table in a quick and simple way.

Nous inspirons des tables mythiques de camping qui se replient, nous avons créé Pop, un exemple de simplicité, de perfection et de légèreté. Le jeu ingénieux de lignes et d'angles formé par ses pieds, donnent lieu à une conception originale qui permet d'élever la table d'une forme agile et simple.

Von den beliebten Camping-Klapptische inspiriert. Wir haben Pop designt, ein Beispiel für die Einfachheit, Perfektion und Leichtigkeit. Die geschickte Kombination aus Linien und durch seine Beine schaffen ein originelles Design, das der Tisch in eine schnelle und einfache Art und Weise zu erhöhen ermöglicht.

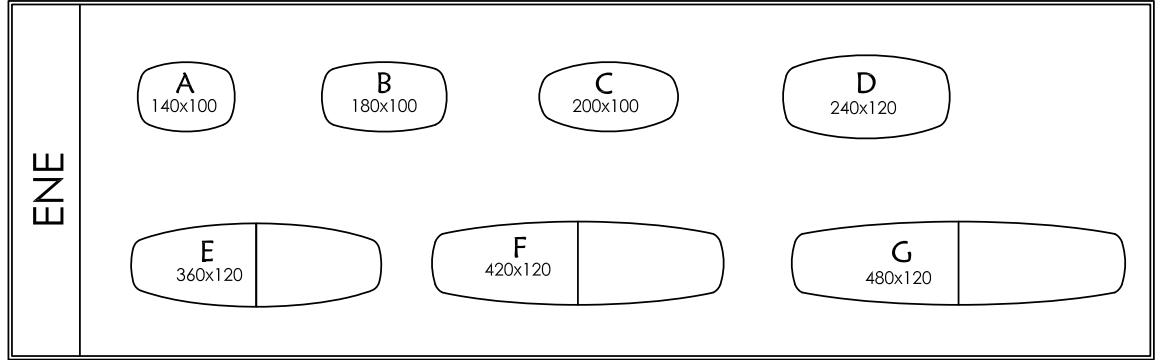
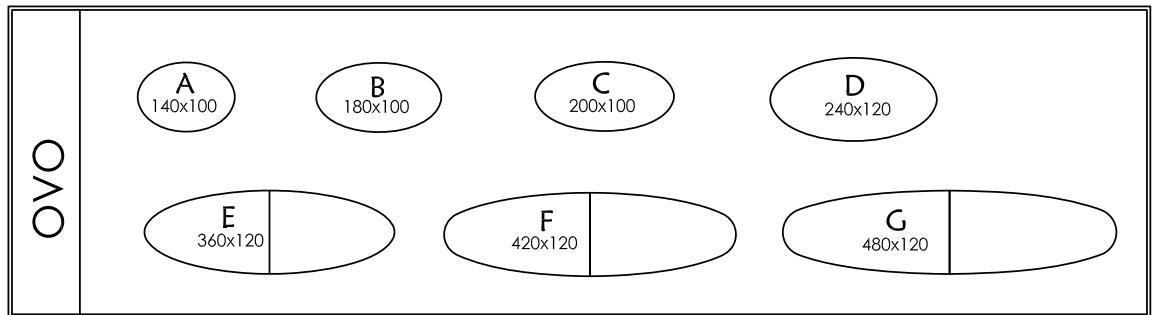


Pop - Flavio



Pop - Enya



Caballete / Support  
Trípied / Stative

**TRIOVO**

TRIOVO es un sistema de mesas formadas por tableros de distintas formas y medidas, y trípodes/caballetes independientes que se adaptan a todas las necesidades que se puedan presentar tanto en el hogar (comedores, cocinas, office, celebraciones familiares, etc), como en instalaciones (hostelería, restauración, centros de negocios y congresos, por ejemplo). Los tableros se colocan sobre trípodes independientes de forma rápida y sencilla mediante un sistema patentado que ofrece una estabilidad inmejorable y no molesta a los usuarios que se sientan junto a las patas. Además, es ligero y fácil de montar y desmontar. Existen distintas alturas de caballetes, para adaptarse a cualquier necesidad.

Triovo is a new system of tables formed by boards and separate leg supports that can be adapted to all the needs that may arise both in the home (dining rooms, kitchens, office, family celebrations, etc), or in contract (restaurants, hotels, business or congress centres, etc). The boards are easily placed on independent supports using a patented system that offers a perfect stability. What's more, these legs do not inconvenience the person that sits in front of them.

Moreover, it is light and easy to assemble and disassemble. The leg supports are available in different heights to adapt to any space or need.

Triovo est un système de tables formées par des plateaux et des trépieds indépendants qui permettent de s'adapter à toutes les besoins qui peuvent se présenter dans une maison (salle à manger, cuisines, bureaux, fêtes de famille, hôtellerie, restauration, centres d'affaires et congrès, etc). Les plateaux sont positionnés sur les trépieds indépendants de manière simple et rapide grâce à un système breveté qui offre une stabilité optimale et qui ne les gêne pas les personnes qui s'assoient à côté des pieds. De plus, ils sont légers et facile à monter ou démonter. Il existe différentes hauteurs de chevalets, pour s'adapter à n'importe quel besoin.

TRIOVO ist ein Tisch System bestehend aus verschiedenen förmigen und großen Platten, sowie unabhängige Gestelle, die sich an alle Bedürfnisse im Haus (Esszimmer, Küche, Studio, Familienfeier, etc.) oder in großen Einrichtungen (z. B. Hotels, Restaurants, Geschäftszentren und Kongressen) anpassen. Die Platten werden auf einer schnellen und einfachen Weise mit einem patentierten System über die unabhängigen Gestelle platziert. Dieses System bietet eine einwandfreie Stabilität an, auf dieser Weise stören die Beine des Tisches dem Benutzer nicht.

Außerdem ist es leicht und einfach ab und anzubauen. Die Gestelle sind in verschiedenen Größen zur Verfügung, um sich am besten an die Bedürfnisse anzupassen.

# SILLAS CHAIRS CHaises STÜHLE



INDEX

**P**ensamos en tu comodidad y descanso en el hogar y no solo pasas mucho tiempo en el sofá. El tiempo que pasas sentado en una silla también es importante, por lo que creamos sillas cómodas y bonitas preparadas para adaptarse a tus necesidades. ¡Que las disfrutes!

Your comfort and leisure moments at home are very important for us, and we know that you not only spend time on the sofa. The time you spend sitting in a chair is also important, so we have created comfortable and beautiful chairs prepared to suit your needs. Enjoy them!

Nous pensons à votre confort et au repos à la maison et non seulement beaucoup de temps dans le canapé. Le temps que vous êtes assis sur une chaise est aussi important, et c'est pour cela que nous avons créé des chaises confortables et jolies conçues pour s'adapter à vos besoins. Profitez-en!

Wir denken an Ihren Komfort und Ruhe zu Hause. Wir verbringen viel Zeit auf dem Sofa aber auch verbringen wir viel Zeit auf Stühle, deshalb denken wir, dass auch wichtig ist bequeme und schöne Stühle zu designen. Genießen Sie sie!



# PLANET CHAIRS “ONE”



Planet Chairs es un programa de sillas que se basa en dos pilares importantísimos. El primero es el diseño y la gran cantidad de opciones que ofrece, y el segundo es la solución ergonómica que aporta, quizás la silla más cómoda que hayamos visto nunca.

Planet Chairs One, 4 tipos de asientos con la base en varilla metálica, y 10 diseños de respaldos distintos que nos permiten infinidad de combinaciones.

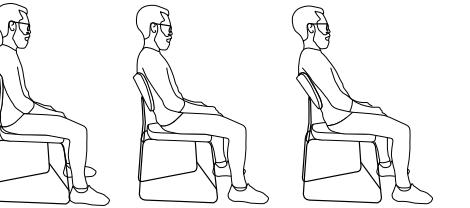
Planet chairs is a new collection of chairs based on two very important pillars. The first is the design and the large number of options it offers, and the second is the ergonomic solution it provides, perhaps the most comfortable chair we have ever seen.

Planet Chairs One, 4 types of seats available with metal rod bases or metal legs, and 10 different backrest designs that offer us infinite combinations.

Planet Chairs est un programme de chaises qui repose sur deux piliers très importants. Le premier est le design et le grand nombre d'options qu'il propose, et le second est la solution ergonomique qu'il propose, peut-être la chaise la plus confortable que nous ayons jamais vue.

Planet Chairs One, 4 types d'assises avec une structure en tige métallique, et 10 modèles de dossier différents qui permettent un nombre infini de combinaisons.

Planet Chairs ist ein Programm von Stühlen, das sich auf zwei fundamentale Grundlagen aufbaut: die erste ist das Design und die große Auswahl an Optionen, dass sie anbieten und die zweite ist die ergonomische Lösung, die sie mitbringen. Der bequemste Stuhl, den wir je hatten. Planet Chairs One, vier verschiedene Sitze mit Metallstäben und 10 verschiedene Rückenlehnen-Designs, die uns endlose Kombinationen anbieten.





## PLANET CHAIRS “FLY”

Planet Chairs es un programa de sillas que se basa en dos pilares importantísimos: el primero es el diseño y la gran cantidad de opciones que ofrece, y el segundo es la solución ergonómica que aporta, quizás la silla más cómoda que hayamos visto nunca. La versión Planet Chair Fly tiene patas de varilla de metal, lo que la hace más ligera que la versión One.

Planet chairs is a new collection of chairs based on two very important pillars. The first is the design and the large number of options it offers, and the second is the ergonomic solution it provides, perhaps the most comfortable chair we have ever seen. The Planet Fly version has metal rod legs, that make it lighter than the Planet One version.

Planet Chairs est un programme de chaises qui repose sur deux piliers très importants. Le premier est le design et le grand nombre d'options qu'il propose, et le second est la solution ergonomique qu'il propose, peut-être la chaise la plus confortable que nous ayons jamais vue. L'option Planet Chair FLY a des pieds tiges métalliques, ce qui la rend plus légère que l'option One.

Planet Chairs ist ein Programm von Stühlen, das sich auf zwei fundamentale Grundlagen aufbaut: die erste ist das Design und die große Auswahl an Optionen, dass sie anbieten und die zweite ist die ergonomische Lösung, die sie mitbringen. Der bequemste Stuhl, den wir je hatten.



## PLANET CHAIRS “MARS”

Mars es un diseño de silla elegante y muy cómoda, perfecta para cualquier salón o comedor. Está inspirada en la colección Planet Chairs, pero en este caso, la estructura es de madera de haya, lo que le aporta un estilo más convencional, pero a la vez diferente.

Mars is an elegant and very comfortable chair design, perfect for any living room or dining room. It is inspired by the Planet Chairs collection, but in this case, the structure is made of beech wood, which gives it a more conventional style, but original at the same time.

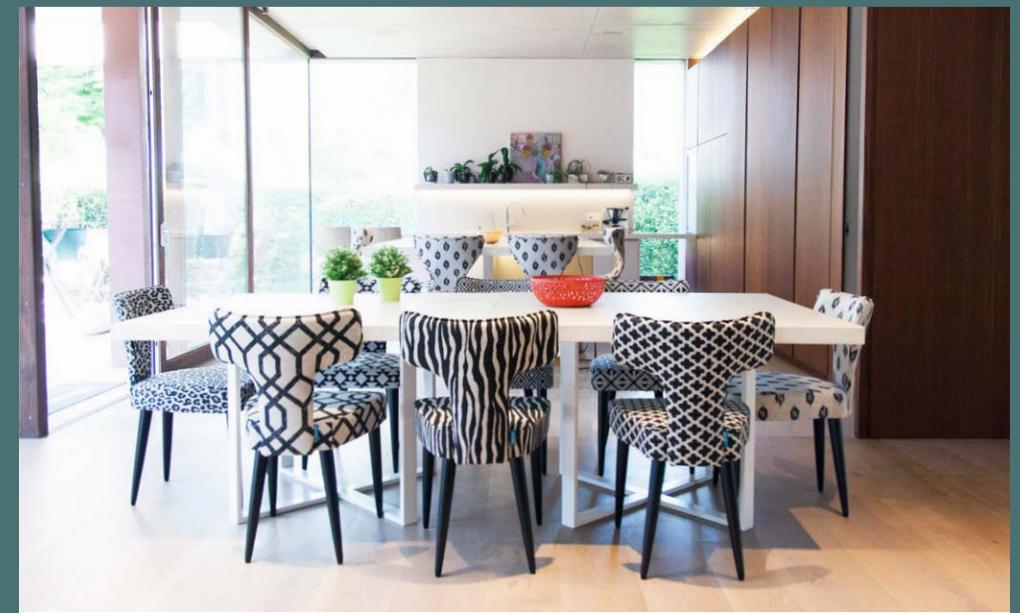
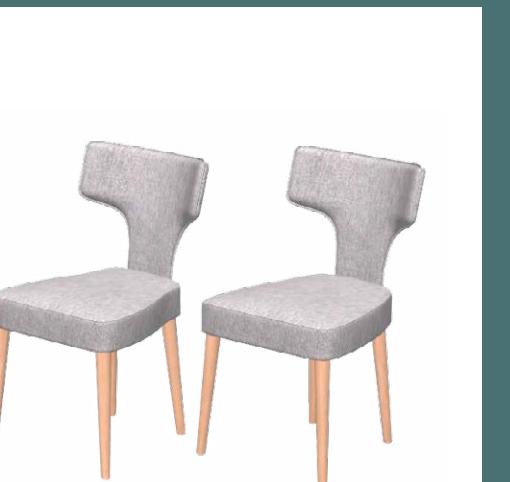
Mars est une chaise élégante et très confortable, parfaite pour tout salon ou salle à manger. Elle s'inspire de la collection Planet Chairs, mais dans ce cas, la structure est en bois, ce qui lui donne un style plus conventionnel, mais en même temps différent.

Mars ist ein Design mit einem eleganten und bequem Design, perfekt für jedes Wohnzimmer oder Esszimmer. Von der Planet Chairs Kollektion inspiriert, aber in diesem Fall mit einem Gestell aus Buchenholz. Dieses Gestell verleiht dem Design ein etwas konventionelleren Style aber zu gleich anders.





INDEX



## MILI - LALO

Su respaldo flexible se adapta perfectamente a la espalda, aportando una sensación increíble de comodidad, permitiendo usarlas para la mesa de comedor o como auxiliar junto al sofá. Es el complemento ideal en una casa cuando se reciben visitas y se necesita ampliar el número de asientos.

La diferencia entre los 2 modelos de sillas está en la curvatura del asiento.

Their flexible backrest fits perfectly in the back providing an incredible comfort. They can be used both as dining chairs or as accessory seats next to the sofa, so they are the ideal piece of furniture for a house with many visits.

The difference between the two chairs is the shape of the seat.

Leur dossier flexible s'adapte parfaitement au dos, en y apportant une sensation incroyable de commodité et en permettant de les utiliser pour la table de la salle à manger ou comme meuble auxiliaire près du canapé. C'est le complément idéal dans une maison quand vous recevez des gens et qu'il faut agrandir l'espace où l'on va s'asseoir.

La différence entre les 2 modèles de chaises est dans la courbure de l'assise.

Seine flexible Rückenlehne passt perfekt an der Rückenlehne an, was bringt ein außergewöhnliches Gefühl von Komfort und erlaubt uns die Sessel für den Esstisch zu benutzen oder als Beistellsessel neben dem Sofa. Es ist das ideale Komplement für ein Haus, wenn man Besucher bekommt und mehr Plätze braucht.

Der Unterschied zwischen die zwei Modelle von Sessel ist die Rückenlehne.



INDEX 



## GINGER - FRED

Ginger&Fred son los hermanos mayores de Mili&Lalo; sillas igual de cómodas y versátiles que Mili&Lalo, pero con un diseño ligeramente más tranquilo y elegante. El respaldo curvo de Ginger le aporta una comodidad excepcional, y los brazos de Fred le proporcionan esa comodidad extra para la hora de la sobremesa.

Ginger&Fred are the older brothers of Mili&Lalo; these chairs are just as comfortable as Mili&Lalo, but they have a more elegant and quiet design. The curved backrest of Ginger make it amazingly comfortable, and the arms of Fred give it that extra comfort for the after-dinner time.

Ginger et Fred sont les grands frères des chaises Mili & Lalo; des chaises confortables et versatiles comme Mili & Lalo, mais avec un design un peu plus tranquille et élégant. Le dossier courbé de Ginger lui apporte un confort exceptionnel, et les accoudoirs du modèle Fred lui fournissent une commodité extra.

Ginger & Fred sind die älteren Geschwister von Mili & Lalo; diese Stühle sind genauso bequem wie Mili & Lalo, aber sie haben ein eleganteres und ruhigeres Design. Die gebogene Rückenlehne von Ginger macht es erstaunlich bequem, und die Arme von Fred geben ihm den zusätzlichen Komfort für die nach dem Tisch Gespräch.



Ginger & Fred



INDEX 



ROCK 

Poco a poco hemos ido entrando en el mundo de la sillería. Cada día fabricamos más sillas Mili&Lalo y Ginger&Fred y, con este nuevo modelo, aportamos una silla muy cómoda que tiene la ventaja de que permite apilar hasta 4 piezas.

Little by little we have been introducing more dining chairs. Every day we manufacture more and more Mili&Lalo and Ginger&Fred chairs. The new Rock chair, which we have added to our collection, is very comfortable. In addition, it has the advantage of being stackable up to four units.

Peu à peu nous sommes entrés dans le monde des chaises. Chaque jour, nous fabriquons de plus en plus des chaises Mili&lalo et Ginger&fred et, avec ce nouveau modèle, nous apportons une chaise très confortable qui a l'avantage de permettre d'empiler jusqu'à 4 pièces.

Nach und nach betreten wir die Welt der Stühle. Jeden Tag stellen wir mehr Mili & Lalo und Ginger & Fred Stühle her. Mit diesem neuen Modell bieten wir einen sehr bequemen Stuhl an, der den Vorteil hat bis zu 4 Stühle aufzustapeln.





## BETTY



Sillón auxiliar ligero y muy cómodo. Gracias a sus dimensiones reducidas nos permite distintos usos: silla de comedor, en el dormitorio, en el despacho, etc. Resulta ideal para instalaciones. Hay ocho acabados en madera disponibles para las patas: natural, cerezo, nogal, wengué, plata, blanco, champagne y negro. El mismo modelo con brazo de madera lo denominamos "Betty", y con el pie giratorio "Elvis".

Light and very comfortable accent chair. Thanks to its compact size, it is perfect for using it in different places: as a dining chair, in the bedroom, in the office, etc. It is ideal for contract. There are eight wooden finishes available for the legs: natural, cherry, walnut, wenge, silver, white, champagne and black. The same model with wooden arm, is called Betty, and with swivel base, Elvis.

Fauteuil auxiliaire léger et très confortable. Grâce à ses dimensions réduites, on peut l'utiliser de différentes manières: une chaise de salle à manger, dans la chambre à coucher, dans le bureau, etc... C'est une pièce idéale pour les installations. Il existe huit couleurs de bois pour les pieds: naturel, merisier, noyer, wengé, argent, blanc, champagne et noir. Le même modèle avec les accoudoirs en bois s'appelle "Betty" et avec pied pivotant "Elvis".

Leichter und sehr bequemer Armsessel. Dank seiner kompakten Größe ist es ideal für verschiedene Benutzungen: als Esszimmerstuhl, im Schlafzimmer, im Büro, etc. Es ist ideal für den Objekteinrichtungen. Es gibt acht hölzerne Finishes für die Beine: Naturholz, Kirsche, Walnuss, Wenge, Silber, Weiß, Champagne und Schwarz. Das gleiche Modell mit der Armlehne aus Holz heißt Betty, und mit der Drehbasis, Elvis.

## MARILIN



## ELVIS



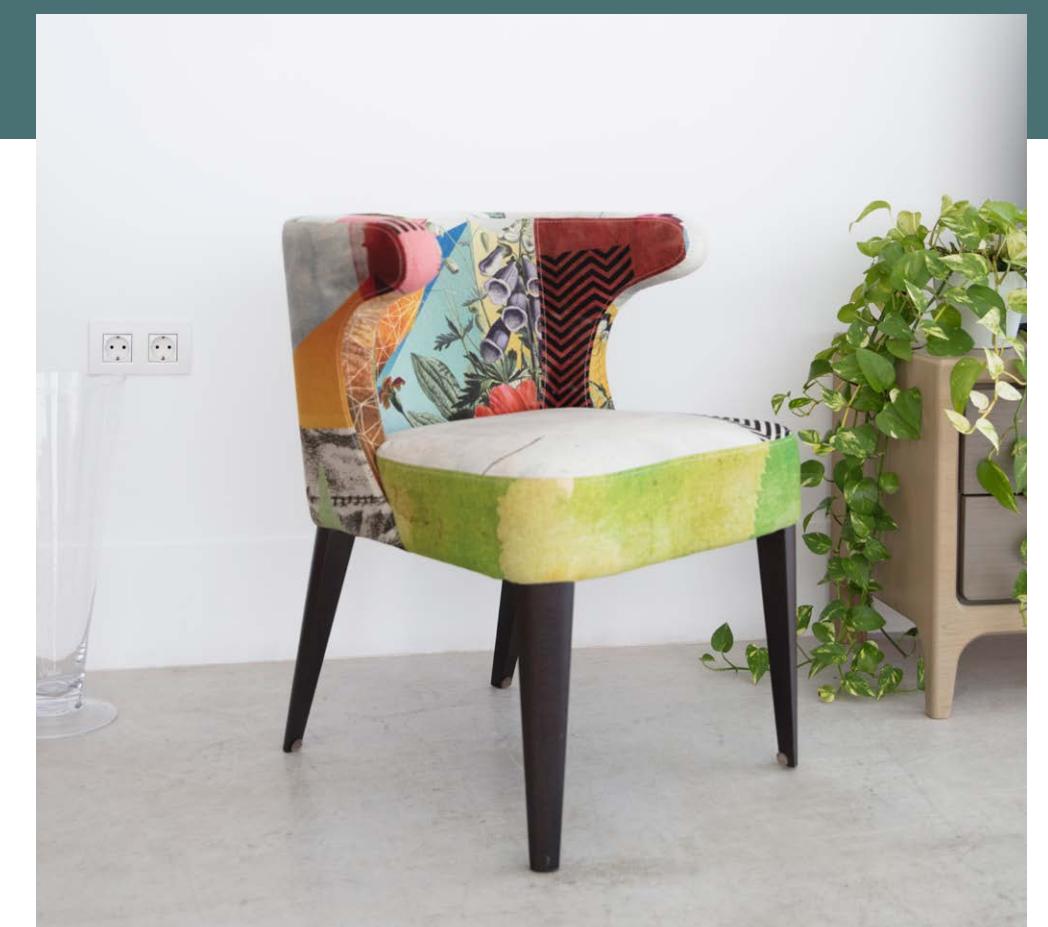


## TORICO



Torico y Toro son sillas con un diseño ligero y elegante. Los dos modelos son ideales como silla de comedor, ya que nos ofrecen una gran comodidad gracias a la forma ergonómica de sus respaldos. Además, los brazos de Toro aportan un plus de confort para disfrutar de la sobremesa. Dos modelos diferentes, perfectos para instalaciones.

Torico and Toro are two models of chairs with a very light and elegant design. Both are ideal as dining chairs, offering us a great comfort thanks to their ergonomic back supports. Moreover, the short arms of Toro provide it with a greater comfort to make the most of the after meal chats. Two different models perfect for hospitality and contract.



# TABURETES / STOOLS

# TABOURETS / HOCKER

Cada vez más, le prestamos especial atención al diseño y decoración de nuestra cocina como parte fundamental de la casa. En muchos casos, esta estancia ha pasado a convertirse en un lugar de reunión de la familia, donde se pasa mucho tiempo, y donde se comparten y disfrutan grandes momentos.

Sin embargo, nos hemos dado cuenta de que en muchísimos casos, se suelen decorar las más lujosas cocinas con taburetes de mala calidad, que no aportan comodidad ni diseño, de manera que al final dejan de usarse, o peor, enturban y disminuyen esos grandes momentos de los que hablábamos.

Pensamos que esto es un error, se puede tener todo, diseño y comodidad.

Los taburetes Burt, Marlon, Denzel y Helga aportan ese toque de diseño y comodidad. Están disponibles con distintas bases, tanto de varilla metálica como de madera de haya, que nos permite elegir el que más se adapte a nuestro hogar.

Podemos personalizar nuestra cocina creando diferentes combinaciones de telas, tanto con lisos como con tapicerías estampadas, todas iguales o diferentes, según nuestros gustos. Además, son comodísimos. Su respaldo ergonómico recoge totalmente la espalda para que podamos pasar largas sobremesas cómodamente.

Nowadays, we pay much attention to the design and decoration of our kitchen as a fundamental part of the house. In many cases, this room has become a family meeting place, where we spend a lot of time, and where great moments are shared and enjoyed. However, we have realised that many of the most luxurious kitchens are often decorated with poor-quality stools, which do not provide neither comfort nor design, so that, in the end, they are no longer used, or even worse, they reduce those family meeting times that we previously mentioned.

We think that this is a mistake, since you can have everything, design and comfort. The Burt, Marlon, Denzel and Helga stools add that touch of design and comfort. They are available with different bases, in metal rod and beech wood, which allows us to choose the one that best suits our home. Depending on our tastes, we can customise our kitchen by using different combinations of fabrics, either plain or patterned, combining different colours, different patterns, or all the stools in the same fabric. In addition, they are very comfortable. Their ergonomic back fully accommodates the back so that we can comfortably spend long table talks.

INDEX 



De plus en plus, nous accordons une attention particulière à la conception et à la décoration de notre cuisine, qui est un élément fondamental de la maison. Dans de nombreux cas, cette pièce est devenue un lieu de rassemblement familial, où l'on passe beaucoup de temps, et où l'on partage et apprécie de grands moments.

Cependant, nous avons remarqué que, dans de très nombreux cas, les cuisines les plus luxueuses sont souvent décorées avec des tabourets de mauvaise qualité, qui n'apportent ni confort ni design, si bien qu'au final, ils ne sont plus utilisés, ou pire, ils ternissent et diminuent ces grands moments dont nous parlions. Nous pensons que c'est une erreur, vous pouvez tout avoir, le design et le confort.

Les tabourets Burt, Marlon, Denzel et Helga apportent cette touche de design, avec des bases différentes en tige métallique et en bois de hêtre, ce qui nous permet de choisir celle qui s'adapte le mieux à notre intérieur. Nous pouvons personnaliser notre cuisine en créant différentes combinaisons de tissus, qu'il s'agisse de revêtements unis ou à motifs, tous identiques ou différents, selon nos goûts. De plus, ils sont extrêmement confortables. Leur dossier ergonomique est entièrement adapté au dos, ce qui vous permet de rester confortablement assis à la table pendant de longues périodes.

Mit der Zeit geben wir den Designs und Dekoartikel von der Küche mehr Bedeutung als Hauptbestandteil des Hauses. In vielen Fällen entwickelt sich dieser Aufenthaltsort in ein Familientreffpunkt, wo viel Zeit verbracht wird und mit der Familie große Momente geteilt werden.

Wir haben jedoch festgestellt, dass in vielen Fällen die luxuriösesten Küchen oft mit minderwertigen Hockern dekoriert sind, die weder Komfort noch Design bieten, sodass sie am Ende nicht mehr verwendet werden oder schlimmer noch, sie trüben und schmälern die tollen Momente, über die wir vorher gesprochen haben.

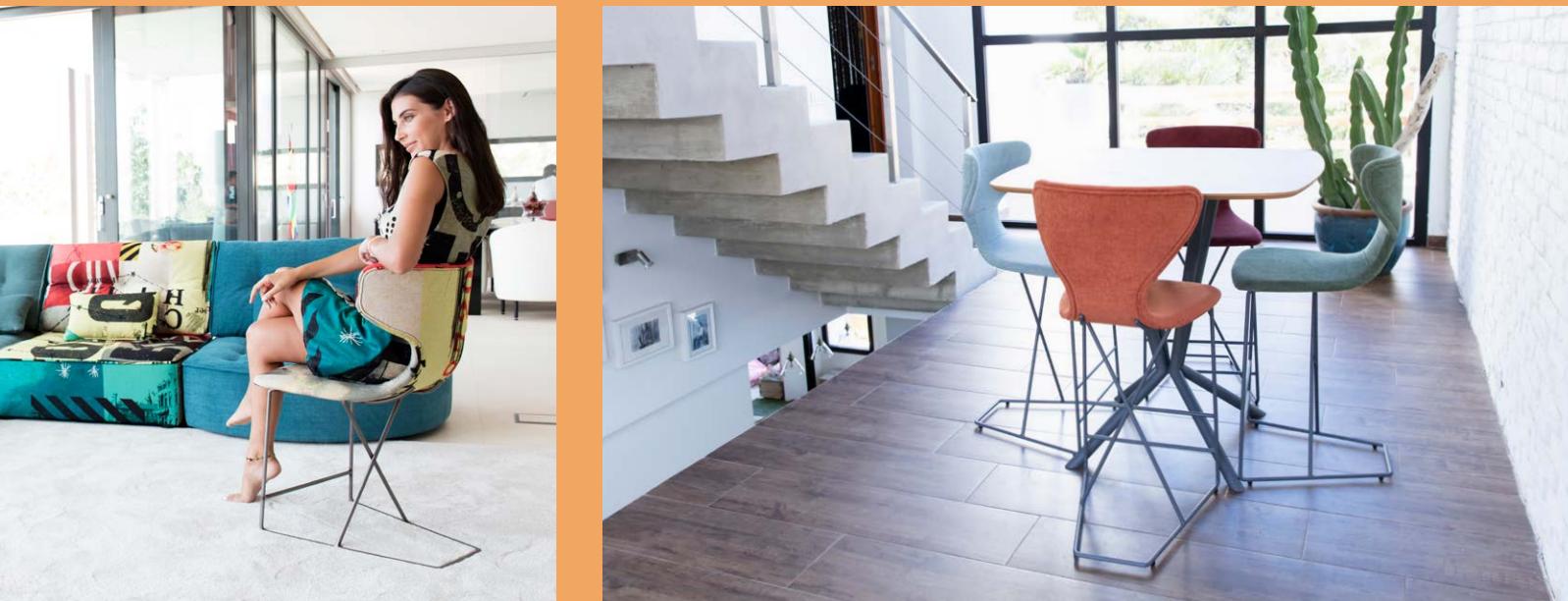
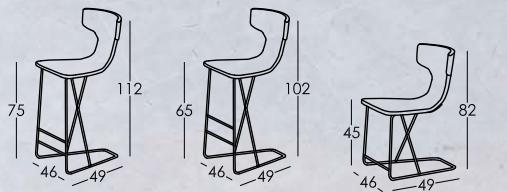
Wir denken, es ist ein Fehler, wir können alles haben, Design und Komfort. Die Hocker Burt, Marlon, Denzel und Helga bieten diesen Hauch von Design, mit verschiedenen Untergestellen sowohl aus Metall als auch aus Buchenholz, was uns ermöglicht, den am besten zu unserem Zuhause passendem auszuwählen. Wir können unsere Küche individuell gestalten, indem wir verschiedene Kombinationen von Stoffen kreieren, sowohl einfarbige als auch gemusterte Polster, alle gleich oder unterschiedlich, ganz nach unserem Geschmack. Sie sind sehr bequem. Seine ergonomische Rückenlehne bietet Platz für den Rücken, sodass wir lange Zeit am Tisch bequem sitzen können.



INDEX 

BURT 



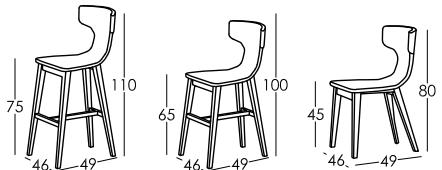




INDEX



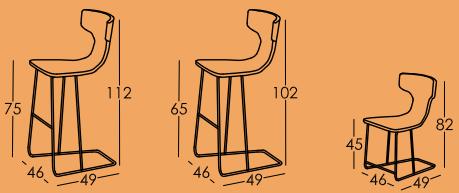
HELGA



INDEX



MARLON





# TWINDY

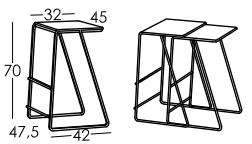


Cada vez más, los pisos son más pequeños y tenemos más dificultad para poder colocar todo el mobiliario que se necesita para vivir el día a día. Con motivo de ayudar a cubrir algunas de estas necesidades nace Twindy, una pareja de taburetes encastrables uno dentro de otro, de forma que cuando no se usan ocupan la mitad de espacio.

We present a very important innovation: taking into account the small size of most homes, we have created two stools that can be hidden one inside the other, so that they take half the space when not in use. We call them Twindy.

Nous présentons une nouveauté importante: compte tenu de la petite taille de la plupart des maisons, nous avons créé deux tabourets qui peuvent s'empiler les uns dans les autres, de sorte qu'ils occupent la moitié d'espace quand ils ne sont pas utilisés. Nous les appelons Twindy.

Präsentieren wir eine wichtige Neuheit: wir haben die reduzierten Massen der heutigen Wohnungen in betracht gezogen und haben zwei in sich selbst einbaubare Hocker kreiert. Somit wenn man sie nicht benutzt, nehmen sie nur die Hälfte der Fläche ein. Wir nennen sie Twindy.

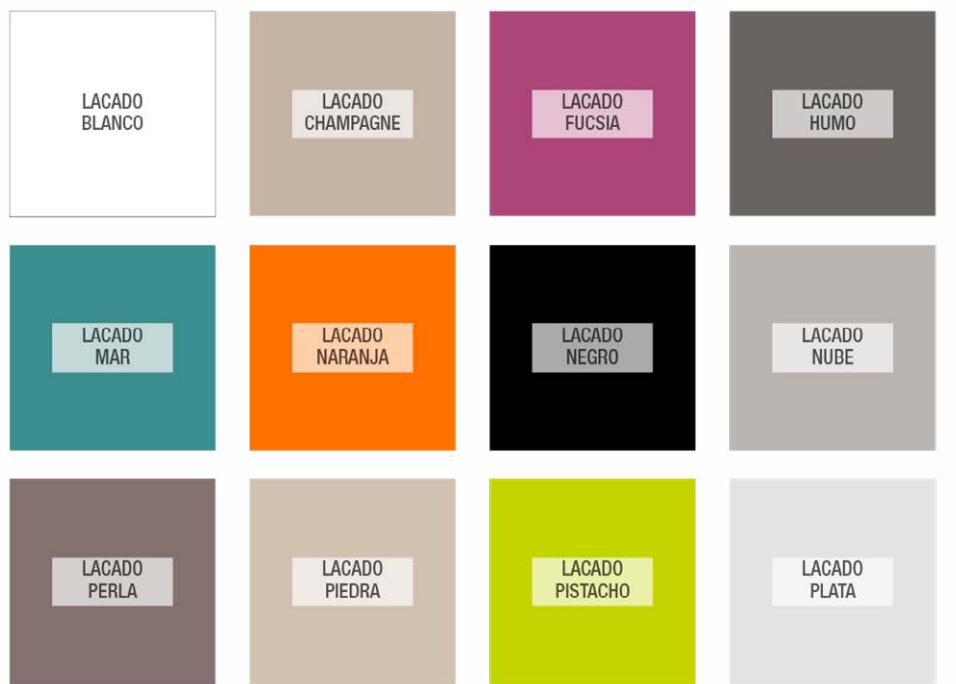


# ACABADOS DISPONIBLES

# FINISHES AVAILABLE

# FINITIONS DISPONIBLES

# VERFÜGBARE HOLZPLATTE



INDEX



Los colores reflejados son sobre impresión.  
Para ver el color real consultar el muestrario  
original.

The colours shown may vary due to the  
printing. To see the exact colours please  
check the wood samples.

Les couleurs reflétées sont sur impression.  
Pour voir la couleur réelle, consulter  
l'échantillonnage original.

Die Farben können wegen des Druckes  
wechseln. Um die wirklichen Farben zu  
sehen, sollen Sie im originalen Musterbuch  
nachschlagen.



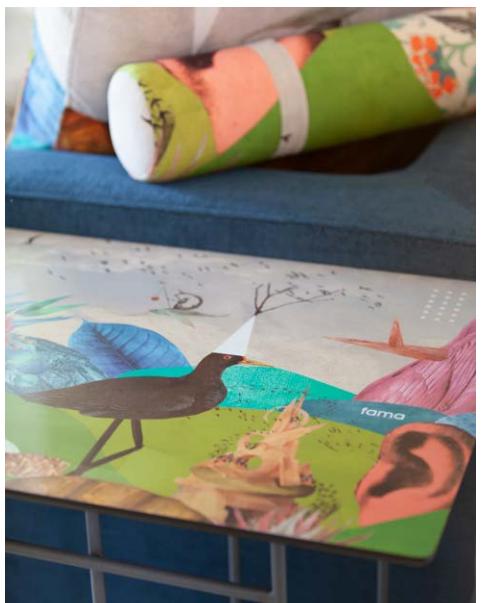
# IMAGINE

Imagine es un nuevo sistema de Impresión Digital que nos permite ofrecer acabados distintos en prácticamente todas las mesas de nuestro catálogo.

Imagine is a new Digital Printing system that allows us to offer different finishes in almost all our tables.

Imagine est un nouveau système d'impression digital qui nous permet d'offrir des différentes finitions sur la plupart de tables de notre catalogue.

Imagine ist ein neues Digitaldrucksystem, mit dem wir aller Art von Anfertigung unserer unterschiedliche Ausführungen anbieten können.





fama

[www.famasofas.com](http://www.famasofas.com)



made in  
Spain  
in green

© Copyright Fama Sofas